SII 7.517: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 517. (A.R. No. 296 of 1901). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0517

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0517.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 matir**ai**koṇṭa kopparakecaripa(n̲)ma〈r〉k=ku yāṇṭu 3 10~Āvatu teṉkar**ai** Iṭ**ai**yāṟṟunāṭṭut tirucca(ṭai)muṭi **ma**〈2〉**hāde**vaṟku I**śrī**koyil Upās**a**kaṉ Omayi(n̲)taṉ Aṉaṇṭacayanamituṇi Ākiya cuvaraṅkaṇattānukku Āka Ivaṉ ma(ru)makaṉ caiṟṟiyaṉ tāyan(ā)〈3〉ṉa (tī)raṉ mācimakat tiruviḷāviṟt tiruvātirai nāḷ Emperumāḷ ĀṭiAruḷa ne〈y〉 muṉnāḷiyuṉ taiyir mu〈n̲〉ṉāḷiyum pāl muṉnāḷiyu〈m〉 **go**ma〈4〉yam muṉnāḷi **gomūtra** muṉnāḷiyum Āḷvār AmutucetuAruḷa paḷavari〈ci〉 kala(ne) Irutūṇip (pa)tak=kum taiyiramitu mu〈5〉k=kuṟuṇiyum ne〈y〉 muṉnāḷiyum Eṇ(ṇai) nāḷiyum kaṟiyamutu 2 10 caṟkarai 10~palam vāḷaippa(ḷa)m 4 10 Aṭai〈6〉kkāya-mutu 7 10 citāri (10) palam [2+] (cceṇpakam Eṇ)cāniḷattu Iṭṭa [1+] 0〈7〉 rilaicca [3+] (ṭaikku)m veḷk=kovaṉuk=kum Āka (puṟa)k=kiḷiyū〈r〉nāṭ(ṭu p)āmpara **sab-haiy(ā)**〈8〉riṭai (vilai)koṇṭa nila〈m〉 Oru mā 1/2 Orumāvinā¿r?〈l〉 vaṉta Iṟaiyu〈m〉 Eccoṟuñ ceṉ(n̲ir)veṭṭiyu maṟṟum〈9〉 (Eppe)ṟpaṭṭatum IṟaiIli kāttuk=kuṭuppatākavum Itaṟṟi〈ṟa〉mpiṟ paṉmā〈10〉[.]e[1+] rare 5* poṉ taṇṭamiṭṭu maṟiyuṅ kuṭuppatākavum

viṟṟukkuṭut [1+]〈11〉 [3+] kaḷum Ittānattomum Ippaṭi celuttuvomāṉom Itu [1+]〈12〉 [2+] ṉ caṉ**trā**tittavaṟ vaittu tam māmaṉuk=kāka Itu **rakṣi**ttā〈r〉 **śrī**pā〈13〉[4+] (meṉ ṟalai) [10+] **(śvara rakṣai)** 〈||〉

Bibliography

Digital edition of SII 7.517 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 315–316, item 517.